

Bedienungsanleitung

VC-BC-5100

4-Slot USB-betriebenes Li-Ionen/Ni-MH-Ladegerät

Best.-Nr. 3533188



1 Herunterladen von Bedienungsanleitungen

Verwenden Sie den Link www.conrad.com/downloads (oder scannen Sie den QR-Code), um die komplette Bedienungsanleitung herunterzuladen (oder neue/aktuelle Versionen, wenn verfügbar). Folgen Sie den Anweisungen auf der Webseite.

2 Bestimmungsgemäße Verwendung

Bei diesem Produkt handelt es sich um ein Ladegerät für Akkus.

Das Produkt ist zum Laden der folgenden Akkutypen vorgesehen:

1,2 V Ni-MH / 1,5 V Li-Ionen: AA / AAA / C / D / 9 V

Das Produkt ist ausschließlich für den Innengebrauch bestimmt. Verwenden Sie es also nicht im Freien.

Der Kontakt mit Feuchtigkeit ist in jedem Fall zu vermeiden.

Falls Sie das Produkt für andere als die zuvor genannten Zwecke verwenden, könnte das Produkt beschädigt werden.

Unsachgemäßer Gebrauch kann zu Kurzschluss, Feuer oder anderen Gefährdungen führen.

Dieses Produkt entspricht den gesetzlichen, nationalen und europäischen Anforderungen.

Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen dürfen Sie dieses Produkt nicht umbauen und/oder verändern.

Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie sicher auf. Geben Sie das Produkt nur zusammen mit der Bedienungsanleitung an Dritte weiter.

Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.

USB4®, USB Type-C® und USB-C® sind eingetragene Marken von USB Implementers Forum.

3 Lieferumfang

- Produkt
- Bedienungsanleitung
- USB-C®-Ladekabel (50 cm)

4 Symbolerklärung

Folgende Symbole befinden sich auf dem Produkt/Gerät oder im Text:



Dieses Symbol warnt vor Gefahren, die zu Verletzungen führen können.



Befolgen Sie diese Anleitungen, um eine sichere und ordnungsgemäße Verwendung zu gewährleisten. Bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf.



Das Produkt darf nur in trockenen, geschlossenen Innenräumen verwendet und betrieben werden. Es darf weder feucht noch nass werden.



Dieses Produkt ist nach Schutzklasse III gefertigt.

5 Sicherheitshinweise



Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Sollten Sie die in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen Sicherheitshinweise und Informationen für einen ordnungsgemäßen Gebrauch nicht beachten, übernehmen wir keine Haftung für daraus resultierende Verletzungen oder Sachschäden. Darüber hinaus erlischt in solchen Fällen die Gewährleistung/Garantie.

5.1 Allgemein

- Das Produkt ist kein Spielzeug. Halten Sie es von Kindern und Haustieren fern.
- Lassen Sie Verpackungsmaterial nicht achtlos herumliegen. Dieses könnte für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- Falls Sie Fragen haben, die mit diesem Dokument nicht beantwortet werden können, wenden Sie sich an unseren technischen Kundendienst oder an sonstiges Fachpersonal.
- Lassen Sie Wartungs-, Anpassungs- und Reparaturarbeiten ausschließlich von einem Fachmann bzw. einer Fachwerkstatt durchführen.

5.2 Handhabung

- Gehen Sie stets vorsichtig mit dem Produkt um. Stöße, Schläge oder das Herunterfallen aus geringer Höhe können das Produkt beschädigen.

5.3 Betriebsumgebung

- Setzen Sie das Produkt keiner mechanischen Beanspruchung aus.
- Schützen Sie das Produkt vor extremen Temperaturen, starken Stößen, brennbaren Gasen, Dämpfen und Lösungsmitteln.
- Schützen Sie das Produkt vor hoher Feuchtigkeit und Nässe.
- Schützen Sie das Produkt vor direkter Sonneneinstrahlung.
- Schalten Sie das Produkt niemals gleich dann ein, wenn dieses von einem kalten in einen warmen Raum gebracht wird. Das dabei entstehende Kondenswasser kann unter Umständen das Produkt zerstören. Lassen Sie das Produkt zuerst auf Zimmertemperatur kommen, bevor Sie es in Betrieb nehmen.

5.4 Aufstellen

- Betreiben Sie das Produkt auf einer nicht brennbaren Oberfläche.

5.5 Bedienung

- Lassen Sie das Produkt während des Betriebs niemals unbeaufsichtigt.
- Sollten Sie Zweifel bezüglich des Betriebs, der Sicherheit oder dem Anschließen des Produkts haben, wenden Sie sich an einen Fachmann.
- Sollte kein sicherer Betrieb mehr möglich sein, nehmen Sie das Produkt außer Betrieb und schützen Sie es vor unbeabsichtigter Verwendung. Sehen Sie UNBEDINGT davon ab, das Produkt selbst zu reparieren. Der sichere Betrieb ist nicht mehr gewährleistet, wenn das Produkt:
 - sichtbare Schäden aufweist,
 - nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert,
 - über einen längeren Zeitraum unter ungünstigen Umgebungsbedingungen gelagert wurde oder
 - erheblichen Transportbelastungen ausgesetzt wurde.

5.6 Akkus

- Beim Einlegen der Akkus muss auf die richtige Polarität geachtet werden.
- Die Akkus sollten aus dem Gerät entfernt werden, wenn dieses über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird, um Schäden durch Auslaufen zu vermeiden. Auslaufende oder beschädigte Akkus können bei Hautkontakt Verätzungen verursachen; tragen Sie daher beim Umgang mit defekten Akkus geeignete Schutzhandschuhe.
- Bewahren Sie Akkus außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie Akkus nicht frei herumliegen, da diese von Kindern oder Haustieren verschluckt werden könnten.
- Akkus dürfen unter keinen Umständen auseinandergenommen, kurzgeschlossen oder ins Feuer geworfen werden. Versuchen Sie niemals, nicht aufladbare Batterien aufzuladen. Es besteht Explosionsgefahr!

5.7 Belüftung und Wärmeableitung

- Decken Sie das Produkt während des Betriebs nicht ab.
- Stellen Sie das Produkt nicht auf weichem Untergrund ab.

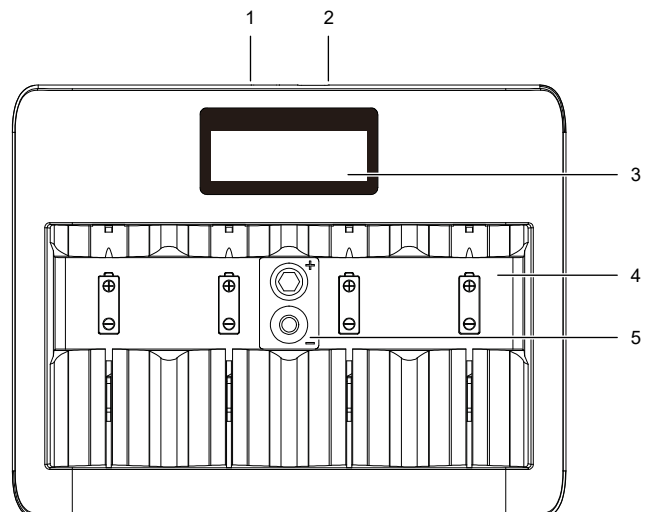
5.8 Auslaufende Akkus

- Überprüfen Sie regelmäßig, ob Akkus auslaufen
- Entfernen Sie auslaufende Akkus sofort aus dem Produkt. Auslaufende Akkus können das Produkt beschädigen.

5.9 Angeschlossene Geräte

- Beachten Sie auch die Sicherheitshinweise und Bedienungsanleitungen der übrigen Geräte, an die das Produkt angeschlossen wird.

6 Produktübersicht



1 Micro-USB-Stromanschluss

2 USB-C®-Stromanschluss

3 Display

- 4 Ladeslot
5 Ladeanschluss für 9-V-Block-Akkus

7 Statusanzeigen

Das Display zeigt den Ladezustand der Akkus an.

Displayzustand	Bedeutung
CHARGE	Der Akku wird geladen. Die LED-Blöcke blinken, um den Ladefortschritt anzuzeigen.
FINISH	Laden ist beendet. Alle LED-Blöcke leuchten.
ERROR	Mindestens ein Akku wird nicht unterstützt, ist defekt oder falsch eingelegt. Das entsprechende Akkusymbol blinkt.

8 Stromversorgung des Ladegeräts

Schließen Sie das Ladegerät an eine USB-Stromquelle an, um es mit Strom zu versorgen.

Wichtig:

Versorgen Sie das Ladegerät nicht gleichzeitig über den USB-C®-Anschluss und den Micro-USB-Anschluss mit Strom.

- Schließen Sie ein USB-C®-Ladekabel an den USB-C®-Stromanschluss des Ladegeräts und das andere Ende an eine USB-Stromquelle an. Alternativ können Sie ein Micro-USB-Kabel an den Micro-USB-Anschluss des Ladegeräts anschließen. Siehe „Technische Daten für die Anforderungen an die Stromversorgung“.
→ Daraufhin leuchtet das Display auf.
→ Das Ladegerät ist betriebsbereit.

9 Laden von Akkus

Sie können geeignete Akkus unterschiedlicher Typen und Kapazitäten gleichzeitig laden.

- Legen Sie Akkus des unterstützten Typs in die Ladeslots ein. Achten Sie auf die richtige Polarität (+ und -) gemäß den Markierungen im Ladeslot.
- Entnehmen Sie die Akkus aus dem Ladegerät, wenn das Laden beendet ist.

10 Reinigung und Wartung

Wichtig:

- Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Reinigungsalkohol oder andere chemische Lösungsmittel. Diese können zu Schäden am Gehäuse und zu Fehlfunktionen des Produkts führen.
- Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser.

- Trennen Sie das Produkt von der Stromversorgung.
- Verwenden Sie zum Reinigen des Produkts ein trockenes, faserfreies Tuch.

11 Entsorgung

11.1 Produkt



Alle Elektro- und Elektronikgeräte, die auf den europäischen Markt gebracht werden, müssen mit diesem Symbol gekennzeichnet werden. Dieses Symbol weist darauf hin, dass dieses Gerät am Ende seiner Lebensdauer getrennt von unsortiertem Siedlungsabfall zu entsorgen ist.

Jeder Besitzer von Altgeräten ist verpflichtet, Altgeräte einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Die Endnutzer sind verpflichtet, Altbatterien und Altkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können, vor der Abgabe an einer Erfassungsstelle vom Altgerät zerstörungsfrei zu trennen.

Vertreiber von Elektro- und Elektronikgeräten sind gesetzlich zur unentgeltlichen Rücknahme von Altgeräten verpflichtet. Conrad stellt Ihnen folgende **kostenlose** Rückgabemöglichkeiten zur Verfügung (weitere Informationen auf unserer Internet-Seite):

- in unseren Conrad-Filialen
- in den von Conrad geschaffenen Sammelstellen
- in den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern und Vertriebern im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmesystemen

Für das Löschen von personenbezogenen Daten auf dem zu entsorgenden Altgerät ist der Endnutzer verantwortlich.

Beachten Sie, dass in Ländern außerhalb Deutschlands evtl. andere Pflichten für die Altgeräte-Rückgabe und das Altgeräte-Recycling gelten.

11.2 Batterien/Akkus

Entnehmen Sie evtl. eingelegte Batterien/Akkus und entsorgen Sie diese getrennt vom Produkt. Sie als Endverbraucher sind gesetzlich (Batterieverordnung) zur Rückgabe aller gebrauchten Batterien/Akkus verpflichtet; eine Entsorgung über den Hausmüll ist untersagt.



Schadstoffhaltige Batterien/Akkus sind mit dem nebenstehenden Symbol gekennzeichnet, das auf das Verbot der Entsorgung über den Hausmüll hinweist. Die Bezeichnungen für das ausschlaggebende Schwermetall sind: Cd=Cadmium, Hg=Quecksilber, Pb=Blei (die Bezeichnung steht auf den Batterien/Akkus z.B. unter dem links abgebildeten Mülltonnen-Symbol).

Ihre verbrauchten Batterien/Akkus können Sie unentgeltlich bei den Sammelstellen Ihrer Gemeinde, unseren Filialen oder überall dort abgeben, wo Batterien/Akkus verkauft werden. Sie erfüllen damit die gesetzlichen Verpflichtungen und leisten Ihren Beitrag zum Umweltschutz.

Vor der Entsorgung sind offen liegende Kontakte von Batterien/Akkus vollständig mit einem Stück Klebeband zu verdecken, um Kurzschlüsse zu verhindern. Auch wenn Batterien/Akkus leer sind, kann die enthaltene Rest-Energie bei einem Kurzschluss gefährlich werden (Aufplatzen, starke Erhitzung, Brand, Explosion).

12 Technische Daten

12.1 Allgemein

Eingang	5 V/DC, 1 A oder 2 A über USB-C®/Micro-USB
Schutzklasse	III
Betriebsbedingungen.....	0 bis +40 °C, 10 - 90 % rF (nicht kondensierend)
Lagerbedingungen.....	-10 bis +55 °C, 0 - 95 % rF (nicht kondensierend)
Abmessungen (L x B x H).....	163,5 x 128 x 46 mm
Gewicht (ca.)	301 g

12.2 Schutz

Kurzschlusschutz.....	Ja
Verpolung	
Ja, mechanisch	
Erkennung defekter Zellen	Ja
Erkennung von Alkalibatterien	Ja
Schutzvorrichtung gegen Überhitzung	Nein
Sicherheits-Timer	Ja

12.3 Unterstützte Akkutypen:

1,2 V Ni-MH / 1,5 V Li-Ionen: AA / AAA / C / D / 9 V

12.4 Laden

Konstanter Ladestrom [CC]	für Li-Ionen-Akkus
Konstante Ladespannung [CV].....	für Li-Ionen-Akkus
Negative Delta-V-Abschalt-Erkennung	für NiMH AA/AAA/C/D
Erhaltungsladung.....	für Ni-MH-Akkus 100 mA ± 30 mA / 1 h ± 0,2 h

Die Ladezeiten variieren je nach Marke, Kapazität und Zustand der Akkus.

Ni-MH (Eingang: 5 VDC, 2 A)

Legende: BT=Akkutyp, Q=Menge, CC=Ladestrom, CP=Kapazität, CT=Ladezeit, Tmax.=Timer

BT	Q	CC	CP	CT
AA	1 - 4	600 mA	1,2 V 2000 - 2500 mAh	4 - 5 h
AAA	1 - 4	300 mA	1,2 V 800 - 1000 mAh	3 - 4 h
C	1 - 4	600 mA	1,2 V 2300 - 4500 mAh	4 - 9 h
D	1 - 4	600 mA	1,2 V 2300 - 10000 mAh	4 - 20 h
9 V	1	35 mA	9 V 200 - 300 mAh	8 - 10 h

Ni-MH (Eingang: 5 V/DC, 1 A)

Legende: BT=Akkutyp, Q=Menge, CC=Ladestrom, CP=Kapazität, CT=Ladezeit, Tmax.=Timer

BT	Q	CC	CP	CT
AA	1 - 4	450 mA	1,2 V 2000 - 2500 mAh	5 - 6 h
AAA	1 - 4	300 mA	1,2 V 800 - 1000 mAh	3 - 4 h
C	1 - 4	450 mA	1,2 V 2300 - 4500 mAh	6 - 12 h
D	1 - 4	450 mA	1,2 V 2300 - 10000 mAh	6 - 24 h
9 V	1	35 mA	9 V 200 - 300 mAh	8 - 10 h

Li-Ionen (Eingang: 5 VDC, 2 A)

Legende: BT=Akkutyp, Q=Menge, CC=Ladestrom, CP=Kapazität, CT=Ladezeit, Tmax.=Timer

BT	Q	CC	CP	CT
AA	1 - 4	500 mA	1,5 V 1500 - 2400 mAh	1,5 - 2,5 h
AAA	1 - 4	300 mA	1,5 V 500 - 800 mAh	1 - 1,5 h
C	1 - 4	500 mA	1,5 V 2300 - 4000 mAh	2,5 - 4 h
D	1 - 4	500 mA	1,5 V 4000 - 10000 mAh	4 - 10 h

BT	Q	CC	CP	CT
9 V	1	35 mA	9 V 500 - 700 mAh	17 - 20 h

Li-Ionen (Eingang: 5 V/DC, 1 A)

Legende: BT=Akkutyp, Q=Menge, CC=Ladestrom, CP=Kapazität, CT=Ladezeit,
Tmax.=Timer

BT	Q	CC	CP	CT
AA	1 - 4	250 mA	1,5 V 1500 - 2400 mAh	3 - 5 h
AAA	1 - 4	200 mA	1,5 V 500 - 800 mAh	1,5 - 2 h
C	1 - 4	250 mA	1,5 V 2300 - 4000 mAh	5 - 8 h
D	1 - 4	250 mA	1,5 V 4000 - 10000 mAh	8 - 20 h
9 V	1	35 mA	9 V 500 - 700 mAh	17 - 20 h

12.5 Timer

Legende: PI=Stromeingang, BT=Akkutyp, Q=Menge, CC=Ladestrom, Tmax=Timer

PI	BT	Q	CC	Tmax
5 VDC, 2 A	Ni-MH 1,2 V AA/C/D	1 - 4	600 mA	20 h
5 V/DC, 1 A	Ni-MH 1,2 V AA/C/D	1 - 4	450 mA	26 h
5 VDC, 2 A	Ni-MH 1,2 V AAA	1 - 4	300 mA	4 h
5 V/DC, 1 A	Ni-MH 1,2 V AAA	1 - 4	300 mA	4 h
5 VDC, 2 A	Ni-MH 9 V	1	35 mA	10 h
5 V/DC, 1 A	Ni-MH 9 V	1	35 mA	10 h
5 VDC, 2 A	1,5 V Li-Ionen AA/C/D	1 - 4	500 mA	12 h
5 V/DC, 1 A	1,5 V Li-Ionen AA/C/D	1 - 4	250 mA	24 h
5 VDC, 2 A	1,5 V Li-Ionen AAA	1 - 4	300 mA	2,5 h
5 V/DC, 1 A	1,5 V Li-Ionen AAA	1 - 4	200 mA	3,5 h
5 VDC, 2 A	1,5 V Li-Ionen 9 V	1 Stk.	35 mA	20 h
5 V/DC, 1 A	1,5 V Li-Ionen 9 V	1 Stk.	35 mA	20 h

Dies ist eine Publikation der Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92242 Hirschau (www.conrad.com).

Alle Rechte einschließlich Übersetzung vorbehalten. Reproduktionen jeder Art, z. B. Fotokopie, Mikroverfilmung, oder die Erfassung in elektronischen Datenverarbeitungsanlagen, bedürfen der schriftlichen Genehmigung des Herausgebers. Nachdruck, auch auszugsweise, verboten. Die Publikation entspricht dem technischen Stand bei Drucklegung.

Copyright by Conrad Electronic SE.

*3533188_V2_0426_jh_mh_de 9007201935865355-1 I2/O2 en



1 Operating Instructions for download

Use the link www.conrad.com/downloads (alternatively scan the QR code) to download the complete operating instructions (or new/current versions if available). Follow the instructions on the web page.

2 Intended use

The product is a rechargeable battery charger.

The product is intended to charge the following rechargeable battery types:

1.2 V Ni-MH / 1.5 V Li-ion: AA / AAA / C / D / 9V

The product is intended for indoor use only. Do not use it outdoors.

Contact with moisture must be avoided under all circumstances.

If you use the product for purposes other than those described, the product may be damaged.

Improper use can result in short circuits, fires, or other hazards.

The product complies with the statutory national and European requirements.

For safety and approval purposes, you must not rebuild and/or modify the product.

Read the operating instructions carefully and store them in a safe place. Make this product available to third parties only together with the operating instructions.

All company names and product names are trademarks of their respective owners. All rights reserved.

USB4®, USB Type-C® and USB-C® are registered trademarks of USB Implementers Forum.

3 Delivery contents

- Product
- Operating instructions
- USB-C® charging cable (50 cm)

4 Description of symbols

The following symbols are on the product/appliance or are used in the text:



The symbol warns of hazards that can lead to personal injury.



For safe and proper use, follow these instructions. Keep them for future reference.



This product must only be used in dry, enclosed indoor areas. It must not become damp or wet.



This product is constructed according to protection class III.

5 Safety instructions



Read the operating instructions carefully and especially observe the safety information. If you do not follow the safety instructions and information on proper handling, we assume no liability for any resulting personal injury or damage to property. Such cases will invalidate the warranty/guarantee.

5.1 General

- The product is not a toy. Keep it out of the reach of children and pets.
- Do not leave packaging material lying around carelessly. This may become dangerous playing material for children.
- If you have questions which remain unanswered by this information product, contact our technical support service or other technical personnel.
- Maintenance, modifications and repairs must only be completed by a technician or an authorised repair centre.

5.2 Handling

- Handle the product carefully. Jolts, impacts or a fall even from a low height can damage the product.

5.3 Operating environment

- Do not place the product under any mechanical stress.
- Protect the appliance from extreme temperatures, strong jolts, flammable gases, steam and solvents.
- Protect the product from high humidity and moisture.

- Protect the product from direct sunlight.
- Do not switch the product on after it has been taken from a cold to a warm environment. The condensation that forms might destroy the product. Allow the product to reach room temperature before you use it.

5.4 Placement

- Operate the product on a non-flammable surface.

5.5 Operation

- Never leave the product unattended during use.
- Consult an expert when in doubt about the operation, safety or connection of the product.
- If it is no longer possible to operate the product safely, take it out of operation and protect it from any accidental use. DO NOT attempt to repair the product yourself. Safe operation can no longer be guaranteed if the product:
 - is visibly damaged,
 - is no longer working properly,
 - has been stored for extended periods in poor ambient conditions or
 - has been subjected to any serious transport-related stresses.

5.6 Rechargeable batteries

- Correct polarity must be observed while inserting the rechargeable batteries.
- The rechargeable batteries should be removed from the device if it is not used for a long period of time to avoid damage through leaking. Leaking or damaged rechargeable batteries might cause acid burns when in contact with skin, therefore use suitable protective gloves to handle corrupted rechargeable batteries.
- Rechargeable batteries must be kept out of reach of children. Do not leave rechargeable batteries lying around, as there is risk, that children or pets swallow them.
- Rechargeable batteries must not be dismantled, short-circuited or thrown into fire. Never recharge non-rechargeable batteries. There is a risk of explosion!

5.7 Ventilation and heat dissipation

- Do not cover the product during operation.
- Avoid placing the product on soft surfaces.

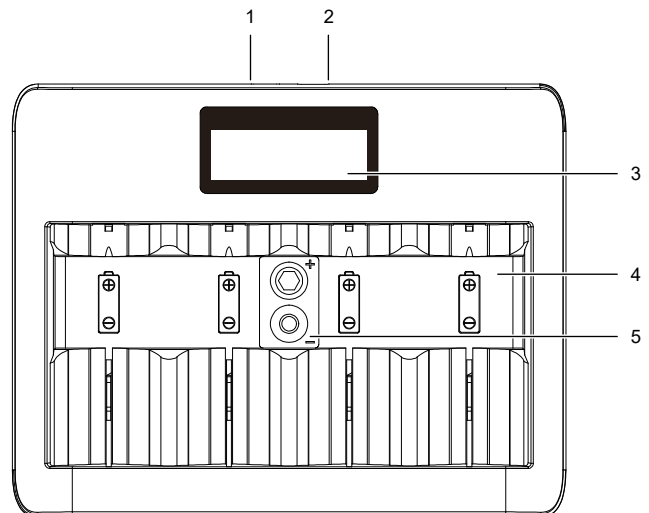
5.8 Leaking rechargeable batteries

- Regularly check for leaking batteries
- Remove leaking rechargeable batteries immediately from the product. Leaking rechargeable batteries can damage the product.

5.9 Connected devices

- Also observe the safety and operating instructions of any other devices which are connected to the product.

6 Product overview



1 Micro-USB power port

2 USB-C® power port

3 Display

4 Charging slot

5 Charging port for 9 V block rechargeable batteries

7 Status indicators

The display shows the charging status of the batteries.

Display State	Meaning
CHARGE	Charging is in progress. The LED blocks flash to indicate the charging progress.

Display State	Meaning
FINISH	Charging is complete. All LED blocks show.
ERROR	At least one rechargeable battery is of an unsupported type, defective or inserted incorrectly. The corresponding battery icon flashes.

8 Powering the charger

Connect the charger to a USB power source to power it.

Important:

Do not power the charger via the USB-C® port and the Micro-USB port at the same time.

- Connect a USB-C® charging cable to the USB-C® power port on the charger and the other end to a USB power source. Alternatively, connect a Micro-USB cable to the Micro-USB port on the charger. See "Technical data for power requirements".

→ The display lights up.
 → The charger is ready for use.

9 Charging rechargeable batteries

You can charge suitable rechargeable batteries of different type and capacity at the same time.

- Insert rechargeable batteries of the supported type into the charging slots. Ensure correct polarity alignment (+ and –) according to the signs in the charging slot.
- After charging is complete, remove the rechargeable batteries from the charger.

10 Cleaning and care

Important:

- Do not use aggressive cleaning agents, rubbing alcohol or other chemical solutions. They damage the housing and can cause the product to malfunction.
- Do not immerse the product in water.

- Disconnect the product from the power supply.
- Clean the product with a dry, fibre-free cloth.

11 Disposal

11.1 Product



This symbol must appear on any electrical and electronic equipment placed on the EU market. This symbol indicates that this device should not be disposed of as unsorted municipal waste at the end of its service life.

Owners of WEEE (Waste from Electrical and Electronic Equipment) shall dispose of it separately from unsorted municipal waste. Spent batteries and accumulators, which are not enclosed by the WEEE, as well as lamps that can be removed from the WEEE in a non-destructive manner, must be removed by end users from the WEEE in a non-destructive manner before it is handed over to a collection point.

Distributors of electrical and electronic equipment are legally obliged to provide free take-back of waste. Conrad provides the following return options **free of charge** (more details on our website):

- in our Conrad offices
- at the Conrad collection points
- at the collection points of public waste management authorities or the collection points set up by manufacturers or distributors within the meaning of the ElektroG

End users are responsible for deleting personal data from the WEEE to be disposed of. It should be noted that different obligations about the return or recycling of WEEE may apply in countries outside of Germany.

11.2 (Rechargeable) batteries

Remove batteries/rechargeable batteries, if any, and dispose of them separately from the product. According to the Battery Directive, end users are legally obliged to return all spent batteries/rechargeable batteries; they must not be disposed of in the normal household waste.



Batteries/rechargeable batteries containing hazardous substances are labelled with this symbol to indicate that disposal in household waste is forbidden. The abbreviations for heavy metals in batteries are: Cd = Cadmium, Hg = Mercury, Pb = Lead (name on (rechargeable) batteries, e.g. below the trash icon on the left).

Used (rechargeable) batteries can be returned to collection points in your municipality, our stores or wherever (rechargeable) batteries are sold. You thus fulfil your statutory obligations and contribute to environmental protection.

Batteries/rechargeable batteries that are disposed of should be protected against short circuit and their exposed terminals should be covered completely with insulating tape before disposal. Even empty batteries/rechargeable batteries can contain residual energy that may cause them to swell, burst, catch fire or explode in the event of a short circuit.

12 Technical data

12.1 General

Input	5 V/DC, 1 A or 2 A via USB-C®/Micro-USB
Protection class	III
Operating conditions.....	0 to +40 °C, 10 - 90 % RH (non-condensing)
Storage conditions.....	-10 to +55 °C, 0 - 95 % RH (non-condensing)
Dimensions (L x W x H)	163.5 x 128 x 46 mm
Weight (approx.)	301 g

12.2 Protection

Short circuit protection.....	Yes
Reverse polarity	
Yes, mechanical	
Bad cell detection	Yes
Alkaline battery detection	Yes
Thermal protection.....	No
Safety timer	Yes

12.3 Supported rechargeable battery types

1.2 V Ni-MH / 1.5 V Li-ion: AA / AAA / C / D / 9V

12.4 Charging

Constant Charge Current [CC]	for Li-ion batteries
Constant Charge Voltage [CV]	for Li-ion batteries
Negative Delta V cut-off detection ..	for NiMH AA/AAA/C/D
Trickle charge	for Ni-MH batteries 100 mA ± 30 mA / 1 h ± 0.2 h

Charge times will vary depending on the brand, capacity and condition of the rechargeable batteries

Ni-MH (input: 5 V/DC, 2 A)

Legend: BT=Rechargeable battery type, Q=Quantity, CC=Charging current, CP=Capacity, CT=Charging time, Tmax.=Timer

BT	Q	CC	CP	CT
AA	1 - 4	600 mA	1.2 V 2000 - 2500 mAh	4 - 5 h
AAA	1 - 4	300 mA	1.2 V 800 - 1000 mAh	3 - 4 h
C	1 - 4	600mA	1.2 V 2300 - 4500 mAh	4 - 9 h
D	1 - 4	600 mA	1.2 V 2300 - 10000 mAh	4 - 20 h
9 V	1	35 mA	9 V 200 - 300 mAh	8 - 10 h

Ni-MH (input: 5 V/DC, 1 A)

Legend: BT=Rechargeable battery type, Q=Quantity, CC=Charging current, CP=Capacity, CT=Charging time, Tmax.=Timer

BT	Q	CC	CP	CT
AA	1 - 4	450 mA	1.2 V 2000 - 2500 mAh	5 - 6 h
AAA	1 - 4	300 mA	1.2 V 800 - 1000 mAh	3 - 4 h
C	1 - 4	450 mA	1.2 V 2300 - 4500 mAh	6 - 12 h
D	1 - 4	450 mA	1.2 V 2300 - 10000 mAh	6 - 24 h
9 V	1	35 mA	9 V 200 - 300 mAh	8 - 10 h

Li-ion (input: 5 V/DC, 2 A)

Legend: BT=Rechargeable battery type, Q=Quantity, CC=Charging current, CP=Capacity, CT=Charging time, Tmax.=Timer

BT	Q	CC	CP	CT
AA	1 - 4	500 mA	1.5 V 1500 - 2400 mAh	1.5 - 2.5 h
AAA	1 - 4	300 mA	1.5 V 500 - 800 mAh	1 - 1.5 h
C	1 - 4	500 mA	1.5 V 2300 - 4000 mAh	2.5 - 4 h
D	1 - 4	500 mA	1.5 V 4000 - 10000 mAh	4 - 10 h
9 V	1	35 mA	9 V 500 - 700 mAh	17 - 20 h

Li-ion (input: 5 V/DC, 1 A)

Legend: BT=Rechargeable battery type, Q=Quantity, CC=Charging current, CP=Capacity, CT=Charging time, Tmax.=Timer

BT	Q	CC	CP	CT
AA	1 - 4	250 mA	1.5 V 1500 - 2400 mAh	3 - 5 h
AAA	1 - 4	200 mA	1.5 V 500 - 800 mAh	1.5 - 2 h

BT	Q	CC	CP	CT
C	1 - 4	250 mA	1.5V 2300 - 4000 mAh	5 - 8 h
D	1 - 4	250 mA	1.5 V 4000 - 10000 mAh	8 - 20 h
9 V	1	35 mA	9 V 500 - 700 mAh	17 - 20 h

12.5 Timer

Legend: PI=Power input, BT=Rechargeable battery type, Q=Quantity, CC=Charging current, Tmax=Timer

PI	BT	Q	CC	Tmax
5 V/DC, 2 A	Ni-MH 1.2 V AA/C/D	1-4	600 mA	20 h
5 V/DC, 1 A	Ni-MH 1.2 V AA/C/D	1-4	450 mA	26 h
5 V/DC, 2 A	Ni-MH 1.2 V AAA	1-4	300 mA	4 h
5 V/DC, 1 A	Ni-MH 1.2 V AAA	1-4	300 mA	4 h
5 V/DC, 2 A	Ni-MH 9 V	1	35 mA	10 h
5 V/DC, 1 A	Ni-MH 9 V	1	35 mA	10 h
5 V/DC, 2 A	1.5 V Li-ion AA/C/D	1-4	500 mA	12 h
5 V/DC, 1 A	1.5 V Li-ion AA/C/D	1-4	250 mA	24 h
5 V/DC, 2 A	1.5 V Li-ion AAA	1-4	300 mA	2.5 h
5 V/DC, 1 A	1.5 V Li-ion AAA	1-4	200 mA	3.5 h
5 V/DC, 2 A	1.5 V Li-ion 9 V	1 pc	35 mA	20 h
5 V/DC, 1 A	1.5 V Li-ion 9 V	1 pc	35 mA	20 h

This is a publication by Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92242 Hirschau (www.conrad.com).

All rights including translation reserved. Reproduction by any method (e.g. photocopying, microfilming or the capture in electronic data processing systems) requires prior written approval from the editor. Reprinting, also in part, is prohibited. This publication reflects the technical status at the time of printing.

Copyright by Conrad Electronic SE.

*3533188_V2_0426_jh_mh_en 9007201935865355-2 I2/O2 en

Mode d'emploi

VC-BC-5100

Chargeur USB à 4 fentes pour batteries Li-ion/
Ni-MH

N° de commande 3533188



1 Mode d'emploi à télécharger

Utilisez le lien www.conrad.com/downloads (ou scannez le code QR) pour télécharger le mode d'emploi complet (ou les versions nouvelles/actuelles, le cas échéant). Respectez les instructions indiquées sur la page Web.

2 Utilisation prévue

Le produit est un chargeur d'accumulateurs.

Le chargeur est conçu pour recharger les types d'accumulateurs suivants :

1,2 V Ni-MH / 1,5 V Li-ion : AA / AAA / C / D / 9 V

Le produit est destiné uniquement à une utilisation à l'intérieur. Ne l'utilisez pas à l'extérieur.

Dans tous les cas, le contact avec l'humidité doit être évité.

Toute utilisation à des fins autres que celles décrites pourrait endommager le produit.

Une mauvaise utilisation peut entraîner des risques tels que des courts-circuits, des incendies, etc.

Ce produit est conforme aux exigences nationales et européennes en vigueur.

Pour des raisons de sécurité et d'homologation, toute restructuration et/ou modification du produit est interdite.

Lisez attentivement les instructions du mode d'emploi et conservez-le dans un endroit sûr. Ne mettez ce produit à la disposition de tiers qu'avec son mode d'emploi.

Tous les noms d'entreprises et appellations de produits sont des marques commerciales de leurs propriétaires respectifs. Tous droits réservés.

USB4®, USB Type-C® et USB-C® sont des marques déposées de l'USB Implementers Forum.

3 Contenu de l'emballage

- Produit
- Mode d'emploi
- Câble de charge USB-C® (50 cm)

4 Description des symboles

Les symboles suivants figurent sur le produit/appareil ou sont utilisés dans le texte :



Le symbole met en garde contre les dangers pouvant entraîner des blessures corporelles.



Suivez ces instructions pour une utilisation sûre et correcte. Conservez-les pour toute référence ultérieure.



Ce produit doit être utilisé uniquement dans des endroits fermés, secs et en intérieur. Il ne doit pas être humide ni mouillé.



Ce produit a été fabriqué selon la classe de protection III.

5 Consignes de sécurité



Lisez attentivement le mode d'emploi et observez particulièrement les consignes de sécurité. Nous ne saurions être tenus pour responsables des blessures corporelles ou des dommages matériels résultant du non-respect des mises en garde et des indications relatives à une utilisation correcte figurant dans ce mode d'emploi. De tels cas entraînent l'annulation de la garantie.

5.1 Généralités

- Le produit n'est pas un jouet. Il doit rester hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Ne laissez pas traîner le matériel d'emballage. Celui-ci peut se révéler dangereux si des enfants le prennent pour un jouet.
- Si vous avez des questions dont la réponse ne figure pas dans ce mode d'emploi, contactez notre service d'assistance technique ou un autre technicien spécialisé.
- Toute manipulation d'entretien, d'ajustement ou de réparation doit être effectuée par un spécialiste ou un atelier spécialisé.

5.2 Manipulation

- Manipulez le produit avec précaution. Des secousses, des chocs ou une chute, même de faible hauteur, peuvent endommager le produit.

5.3 Conditions environnementales de fonctionnement

- N'exposez pas le produit à des contraintes mécaniques.
- Gardez l'appareil à l'abri de températures extrêmes, de secousses intenses, de gaz inflammables, de vapeurs et de solvants.
- Protégez le produit de l'humidité et des moisissures.
- Protégez le produit de la lumière directe du soleil.
- N'allumez pas l'appareil après son passage d'un environnement froid à un environnement chaud. Cela peut causer la formation de condensation, qui peut détruire le produit. Laissez le produit atteindre la température ambiante avant de l'utiliser.

5.4 Positionnement

- Utilisez le produit sur une surface non inflammable.

5.5 Fonctionnement

- Ne laissez jamais le produit sans surveillance pendant son utilisation.
- En cas de doute sur l'utilisation, les mesures de sécurité ou le branchement de ce produit, consultez un expert.
- Si une utilisation du produit en toute sécurité n'est plus possible, arrêtez de l'utiliser et protégez-le de toute utilisation accidentelle. N'essayez PAS de réparer le produit vous-même. Un fonctionnement sûr ne peut plus être garanti si le produit :
 - est visiblement endommagé,
 - ne fonctionne plus correctement,
 - a été stocké pendant une période prolongée dans des conditions défavorables ou
 - a été transporté dans des conditions très rudes.

5.6 Batteries rechargeables

- Il est impératif de respecter la polarité lors de l'insertion des batteries rechargeables.
- Les batteries rechargeables doivent être retirées de l'appareil si celui-ci n'est pas utilisé pendant une longue période, afin d'éviter tout dommage causé par des fuites. Les batteries rechargeables qui fuient ou qui sont endommagées peuvent provoquer des brûlures acides au contact de la peau ; par conséquent, veuillez utiliser des gants de protection adaptés pour manipuler les batteries rechargeables défectueuses.
- Les accumulateurs doivent être tenus hors de portée des enfants. Ne laissez pas des accumulateurs traîner, car il existe un risque que les enfants ou les animaux domestiques les avalent.
- Les accumulateurs ne doivent pas être démontés, court-circuités ou jetés au feu. Ne rechargez pas les piles non rechargeables. Cela constituerait un risque d'explosion !

5.7 Ventilation et dissipation thermique

- Ne couvrez pas le produit pendant son fonctionnement.
- Évitez de poser le produit sur des surfaces molles.

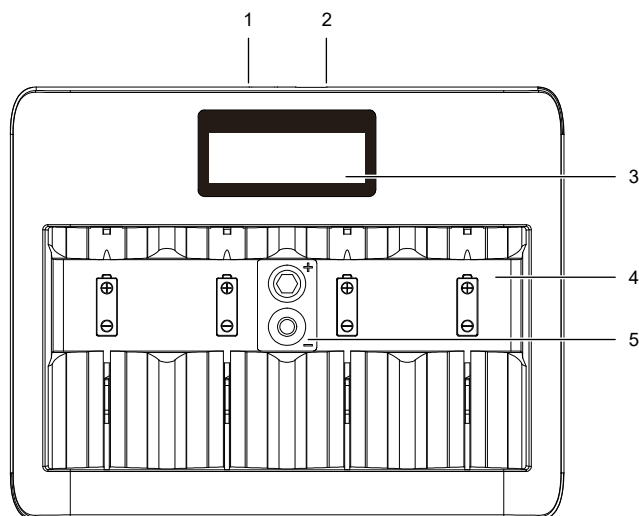
5.8 Accumulateurs avec fuites

- Vérifiez régulièrement que les piles ou accumulateurs ne fuient pas.
- Retirez immédiatement les accumulateurs avec fuites du produit. Les accumulateurs avec fuites peuvent endommager le produit.

5.9 Appareils raccordés

- Respectez également les informations concernant la sécurité et le mode d'emploi pour les autres appareils connectés à ce produit.

6 Aperçu du produit



1 Port d'entrée micro-USB

2 Port d'alimentation USB-C®

3 Affichage

4 Emplacement de charge

5 Port de charge pour accumulateurs 9 V

7 Indicateurs d'état

L'écran affiche l'état de charge de l'accumulateur.

État de l'affichage	Signification
CHARGE	Recharge en cours. Les voyants LED clignotent pour indiquer la progression de la charge.
FINISH	La charge est terminée. Toutes les LED s'allument.
ERROR	Au moins un accumulateur n'est pas compatible, est défectueux ou n'est pas correctement inséré. L'icône de batterie correspondante clignote.

8 Alimentation du chargeur

Connectez le chargeur à une source d'alimentation USB pour l'alimenter.

Important:

Ne branchez pas le chargeur simultanément sur le port USB-C® et le port micro-USB.

- Connectez un câble de charge USB-C® au port d'alimentation USB-C® du chargeur et l'autre extrémité à une source d'alimentation USB. Vous pouvez également connecter un câble micro-USB au port micro-USB du chargeur. Voir « Caractéristiques techniques » pour connaître les exigences de charge.
 - L'écran s'allume.
 - Le chargeur est prêt à l'emploi

9 Recharge des accumulateurs

Vous pouvez charger simultanément des accumulateurs de différents types et capacités.

- Insérez des accumulateurs du type pris en charge dans les emplacements de charge. Assurez-vous que la polarité (+ et -) est correctement alignée conformément aux indications figurant dans la fente de charge.
- Une fois la charge terminée, retirez les accumulateurs du chargeur.

10 Nettoyage et entretien

Important:

- N'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs, d'alcool à friction ou d'autres solutions chimiques. Ils endommagent le boîtier et peuvent provoquer un dysfonctionnement du produit.
- Ne plongez pas le produit dans l'eau.

- Débranchez le produit de l'alimentation électrique.
- Nettoyez le produit à l'aide d'un chiffon sec et sans fibres.

11 Élimination des déchets

11.1 Produit



Tous les équipements électriques et électroniques mis sur le marché européen doivent être marqués de ce symbole. Ce symbole indique que cet appareil doit être éliminé séparément des déchets municipaux non triés à la fin de son cycle de vie.

Tout détenteur d'appareils usagés est tenu de les remettre à un service de collecte séparé des déchets municipaux non triés. Les utilisateurs finaux sont tenus de séparer, sans toutefois les détruire, les piles et accumulateurs usagés qui ne sont pas intégrés dans l'appareil usagé, ainsi que les lampes qui peuvent être enlevées de l'appareil usagé sans être détruites, avant de le remettre à un point de collecte.

Les distributeurs d'équipements électriques et électroniques sont légalement tenus de reprendre gratuitement les appareils usagés. Conrad vous offre les possibilités de retour **gratuit** suivantes (plus d'informations sur notre site Internet) :

- à nos filiales Conrad
- dans les centres de collecte créés par Conrad
- dans les points de collecte des organismes de droit public chargés de l'élimination des déchets ou auprès des systèmes de reprise mis en place par les fabricants et les distributeurs au sens de la loi sur les équipements électriques et électroniques (ElektroG)

L'utilisateur final est responsable de l'effacement des données personnelles sur l'équipement usagé à mettre au rebut.

Veuillez noter que dans les pays autres que l'Allemagne, d'autres obligations peuvent s'appliquer pour la remise et le recyclage des appareils usagés.

11.2 Piles/accumulateurs

Retirez les piles/accumulateurs insérés et éliminez-les séparément du produit. En tant qu'utilisateur final, vous êtes légalement tenu (Ordonnance relative à l'élimination des piles usagées) de rapporter toutes les piles/accumulateurs usagés ; il est interdit de les jeter avec les ordures ménagères.



Les piles/accumulateurs qui contiennent des substances toxiques sont caractérisées par les symboles ci-contre qui indiquent l'interdiction de les jeter dans les ordures ménagères. Les désignations pour le métal lourd prépondérant sont : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb (la désignation se trouve sur les piles/accumulateurs, par ex. sous le symbole de la poubelle illustré à gauche).

Vous pouvez rapporter gratuitement vos piles/accumulateurs usagées aux centres de récupération de votre commune, à nos succursales ou à tous les points de vente de piles/accumulateurs. Vous respectez ainsi les ordonnances légales et contribuez à la protection de l'environnement.

Avant la mise au rebut, recouvrez complètement les contacts exposés de la batterie/des piles avec un morceau de ruban adhésif pour éviter les courts-circuits. Même si les piles/batteries rechargeables sont vides, l'énergie résiduelle qu'elles contiennent peut être dangereuse en cas de court-circuit (éclatement, surchauffe, incendie, explosion).

12 Caractéristiques techniques

12.1 Généralités

Entrée.....	5 V/CC, 1 A ou 2 A via USB-C®/Micro-USB
Classe de protection.....	III
Conditions de fonctionnement.....	0 à +40 °C, 10 à 90 % HR (sans condensation)
Conditions de stockage	-10 à +55 °C, 0 à 95 % HR (sans condensation)
Dimensions (L x L x H)	163,5 x 128 x 46 mm
Poids (env.)	301 g

12.2 Protection

Protection contre les courts-circuits	Oui
Inversion de polarité	
Oui, mécanique	
Détection de pile défectueuse	Oui
Détection des piles alcalines	Oui
Protection thermique	Non
Minuterie de sécurité	Oui

12.3 Types de batterie rechargeable pris en charge

1,2 V Ni-MH / 1,5 V Li-ion : AA / AAA / C / D / 9 V

12.4 Charge

Courant de charge constant [CC]...	Pour les accumulateurs Li-ion
Tension de charge constante [CC] .	Pour les accumulateurs Li-ion
Détection de coupure négative du delta V	Pour les accumulateurs NiMH AA/AAA/C/D
Charge d'entretien	Pour les accumulateurs 100 mA ± 30 mA / 1 h ± 0,2 h

Le temps de charge varie en fonction de la marque, de la capacité et de l'état des accumulateurs

Ni-MH (entrée : 5 V/CC, 2 A)

Légende : BT = Type d'accumulateur, Q = Quantité, CC = Courant de charge, CP = Capacité, CT = Temps de charge, Tmax. = Minuterie

BT	Q	CC	CP	CT
AA	1 - 4	600 mA	1,2 V 2000 - 2500 mAh	4 à 5 h
AAA	1 - 4	300 mA	1,2 V 800 - 1000 mAh	3 à 4 h
C	1 - 4	600 mA	1,2 V 2300 - 4500 mAh	4 à 9 h
D	1 - 4	600 mA	1,2 V 2300 - 10000 mAh	4 à 20 h
9 V	1	35 mA	9 V 200 - 300 mAh	8 à 10 h

Ni-MH (entrée : 5 V/CC, 1 A)

Légende : BT = Type d'accumulateur, Q = Quantité, CC = Courant de charge, CP = Capacité, CT = Temps de charge, Tmax. = Minuterie

BT	Q	CC	CP	CT
AA	1 - 4	450 mA	1,2 V 2000 - 2500 mAh	5 à 6 h
AAA	1 - 4	300 mA	1,2 V 800 - 1000 mAh	3 à 4 h
C	1 - 4	450 mA	1,2 V 2300 - 4500 mAh	6 à 12 h
D	1 - 4	450 mA	1,2 V 2300 - 10000 mAh	6 à 24 h
9 V	1	35 mA	9 V 200 - 300 mAh	8 à 10 h

Li-ion (entrée : 5 V/CC, 2 A)

Légende : BT = Type d'accumulateur, Q = Quantité, CC = Courant de charge, CP = Capacité, CT = Temps de charge, Tmax. = Minuterie

BT	Q	CC	CP	CT
AA	1 - 4	500 mA	1,5 V 1500 - 2400 mAh	1,5 à 2,5 h
AAA	1 - 4	300 mA	1,5 V 500 - 800 mAh	1 à 1,5 h
C	1 - 4	500 mA	1,5 V 2300 - 4000 mAh	2,5 à 4 h
D	1 - 4	500 mA	1,5 V 4000 - 10000 mAh	4 à 10 h

BT	Q	CC	CP	CT
9 V	1	35 mA	9 V 500 - 700 mAh	17 à 20 h

Li-ion (entrée : 5 V/CC, 1 A)

Légende : BT = Type d'accumulateur, Q = Quantité, CC = Courant de charge, CP = Capacité, CT = Temps de charge, Tmax. = Minuterie

BT	Q	CC	CP	CT
AA	1 - 4	250 mA	1,5 V 1500 - 2400 mAh	3 à 5 h
AAA	1 - 4	200 mA	1,5 V 500 - 800 mAh	1,5 à 2 h
C	1 - 4	250 mA	1,5V 2300 - 4000 mAh	5 à 8 h
D	1 - 4	250 mA	1,5 V 4000 - 10000 mAh	8 à 20 h
9 V	1	35 mA	9 V 500 - 700 mAh	17 à 20 h

12.5 Minuterie

Légende : PE = Puissance d'entrée, TA = Type d'accumulateur, Q = Quantité, CC = Courant de charge, Tmax = Minuterie

PI	BT	Q	CC	Tmax
5 V/CC, 2 A	Ni-MH 1,2 V AA/C/D	1 à 4	600 mA	20 h
5 V/CC, 1 A	Ni-MH 1,2 V AA/C/D	1 à 4	450 mA	26 h
5 V/CC, 2 A	Ni-MH 1,2 V AAA	1 à 4	300 mA	4 h
5 V/CC, 1 A	Ni-MH 1,2 V AAA	1 à 4	300 mA	4 h
5 V/CC, 2 A	Ni-MH 9 V	1	35 mA	10 h
5 V/CC, 1 A	Ni-MH 9 V	1	35 mA	10 h
5 V/CC, 2 A	1,5 V Li-ion AA/C/D	1 à 4	500 mA	12 h
5 V/CC, 1 A	1,5 V Li-ion AA/C/D	1 à 4	250 mA	24 h
5 V/CC, 2 A	1,5 V Li-ion AAA	1 à 4	300 mA	2,5 h
5 V/CC, 1 A	1,5 V Li-ion AAA	1 à 4	200 mA	3,5 h
5 V/CC, 2 A	1,5 V Li-ion 9 V	1 pc	35 mA	20 h
5 V/CC, 1 A	1,5 V Li-ion 9 V	1 pc	35 mA	20 h

Ceci est une publication de Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92242 Hirschau (www.conrad.com).

Tous droits réservés, y compris de traduction. Toute reproduction, quelle qu'elle soit (p. ex. photocopie, microfilm, saisie dans des installations de traitement de données) nécessite une autorisation écrite de l'éditeur. Il est interdit de le réimprimer, même par extraits. Cette publication correspond au niveau technique du moment de la mise sous presse.

Copyright by Conrad Electronic SE.

*3533188_V2_0426_jh_mh_fr 9007201935865355-3 I2/O2 en



1 Gebruiksaanwijzingen voor download

Gebruik de link www.conrad.com/downloads (of scan de QR-code) om de volledige gebruiksaanwijzingen te downloaden (of nieuwe/huidige versies indien beschikbaar). Volg de instructies op de webpagina.

2 Beoogd gebruik

Dit product is een oplader voor oplaadbare batterijen.

Het product is bedoeld voor het opladen van de volgende soorten oplaadbare batterijen:

1,2 V Ni-MH / 1,5 V Li-ion: AA / AAA / C / D / 9 V

Het product is alleen bestemd voor gebruik binnenshuis. Gebruik het niet buitenshuis.

Contact met vocht moet absoluut worden vermeden.

Als het product voor andere doeleinden wordt gebruikt dan hier beschreven, kan het product worden beschadigd.

Verkeerd gebruik kan resulteren in kortsluiting, brand of andere gevaren.

Het product is voldoet aan de nationale en Europese wettelijke voorschriften.

Om veiligheids- en goedkeuringsredenen mag u niets aan dit product veranderen.

Lees de gebruiksaanwijzing goed door en bewaar deze op een veilige plek. Het product mag alleen samen met de gebruiksaanwijzing aan derden worden doorgegeven.

Alle bedrijfs- en productnamen zijn handelsmerken van de betreffende eigenaren. Alle rechten voorbehouden.

USB4®, USB Type-C® en USB-C® zijn gedeponeerde handelsmerken van USB Implementers Forum.

3 Leveringsomvang

- Product
- Gebruiksaanwijzing
- USB-C®-opladekabel (50 cm)

4 Beschrijving van de symbolen

De volgende symbolen staan op het product/apparaat of worden gebruikt in de tekst:



Dit symbool waarschuwt voor gevaren die tot persoonlijk letsel kunnen leiden.



Volg deze instructies voor veilig en correct gebruik. Bewaar ze voor toekomstig gebruik.



Het product mag uitsluitend in droge, afgesloten binnenruimtes worden gebruikt. Het mag nooit vochtig of nat raken.



Dit product is gefabriceerd in overeenstemming met beschermingsklasse III.

5 Veiligheidsinstructies



Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door en neem vooral de veiligheidsinformatie in acht. Indien de veiligheidsinstructies en de aanwijzingen voor een juiste bediening in deze gebruiksaanwijzing niet worden opgevolgd, aanvaarden wij geen verantwoordelijkheid voor hieruit resulteren persoonlijk letsel of materiële schade. In dergelijke gevallen vervalt de aansprakelijkheid/garantie.

5.1 Algemeen

- Het artikel is geen speelgoed. Houd het buiten het bereik van kinderen en huisdieren.
- Laat verpakkingsmateriaal niet achteloos rondslingeren. Dit kan voor kinderen gevaarlijk speelgoed worden.
- Als u nog vragen hebt die niet door dit informatieproduct zijn beantwoord, neem dan contact op met onze technische klantendienst of ander technisch personeel.
- Laat onderhoud, aanpassingen en reparaties alleen uitvoeren door een vakman of in een daartoe bevoegde werkplaats.

5.2 Omgang

- Behandel het product met zorg. Schokken, stoten of zelfs een val van geringe hoogte kunnen het product beschadigen.

5.3 Bedrijfsomgeving

- Stel het product niet aan mechanische spanning bloot.

- Bescherm het product tegen extreme temperaturen, sterke schokken, brandbare gassen, stoom en oplosmiddelen.
- Bescherm het product tegen hoge luchtvochtigheid en vocht.
- Bescherm het product tegen direct zonlicht.
- Schakel het product niet in nadat het van een koude naar een warme omgeving is verplaatst. De condensatie die zich dan vormt, kan het product permanent beschadigen. Laat het product op kamertemperatuur komen voordat u het gebruikt.

5.4 Plaatsing

- Gebruik het product op een niet-brandbaar oppervlak.

5.5 Bediening

- Laat het product tijdens het gebruik nooit onbeheerd achter.
- Neem contact op met een deskundige wanneer u twijfelt over de werking, veiligheid of verbinding van het product.
- Als het product niet langer veilig gebruikt kan worden, stel het dan buiten bedrijf en zorg ervoor dat niemand het per ongeluk kan gebruiken. Probeer het product NIET zelf te repareren. Veilig gebruik kan niet langer worden gegarandeerd als het product:
 - zichtbaar is beschadigd,
 - niet meer naar behoren werkt,
 - gedurende een langere periode onder slechte omstandigheden is opgeslagen of
 - onderhevig is geweest aan ernstige transportbelasting.

5.6 Oplaadbare batterijen

- Let bij het plaatsen van de oplaadbare batterijen op de juiste polariteit.
- De oplaadbare batterijen moeten uit het apparaat worden verwijderd als het gedurende langere tijd niet wordt gebruikt, om schade door lekkage te voorkomen. Lekkende of beschadigde oplaadbare batterijen kunnen bij contact met de huid zuurverbranding veroorzaken; draag daarom geschikte beschermende handschoenen bij het hanteren van defecte oplaadbare batterijen.
- Houd oplaadbare batterijen buiten bereik van kinderen. Laat oplaadbare batterijen niet rondslingeren, omdat kinderen of huisdieren ze kunnen doorslikken.
- Accu's mogen niet worden ontmanteld, kortgesloten of verbrand. Probeer nooit niet-oplaadbare batterijen op te laden. Er bestaat explosiegevaar!

5.7 Ventilatie en warmteafvoer

- Bedek het product niet tijdens het gebruik.
- Leg het product niet op zachte oppervlakken.

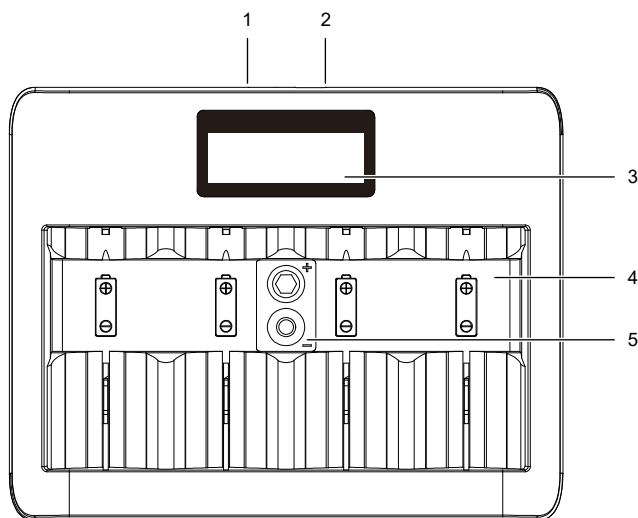
5.8 Lekkende oplaadbare batterijen

- Controleer regelmatig of er batterijen lekken
- Verwijder lekkende oplaadbare batterijen onmiddellijk uit het product. Lekkende oplaadbare batterijen kunnen het product beschadigen.

5.9 Aangesloten apparaten

- Neem tevens de veiligheids- en gebruiksinstructies van andere apparaten die op het product zijn aangesloten in acht.

6 Productoverzicht



- 1 Micro-USB-voedingspoort
- 2 USB-C®-voedingspoort
- 3 Display
- 4 Oplaadsleuf
- 5 Oplaadpoort voor oplaadbare 9 V-blokbatterijen

7 Statusindicatoren

Het display toont de oplaadstatus van de batterijen.

Displaystatus	Betekenis
CHARGE	Bezig met opladen. De LED-blokken knipperen om de voortgang van het opladen aan te geven.
FINISH	Het opladen is voltooid. Alle LED-blokken worden weergegeven.
ERROR	Ten minste één oplaadbare batterij is van een niet-ondersteund type, defect of verkeerd geplaatst. Het bijbehorende batterijpictogram knippert.

8 De oplader van stroom voorzien

Sluit de oplader aan op een USB-voedingsbron om hem van stroom te voorzien.

Belangrijk:

Voorzie de oplader niet tegelijkertijd van stroom via de USB-C®-poort en de micro-USB-poort.

- Sluit een USB-C®-opladekabel aan op de USB-C®-voedingspoort van de oplader en het andere uiteinde op een USB-voedingsbron. U kunt ook een micro-USB-kabel aansluiten op de micro-USB-poort op de oplader. Zie "Technische gegevens voor stroomvereisten".
 - Het display licht op.
 - De oplader is klaar voor gebruik.

9 De oplaadbare batterijen opladen

U kunt geschikte oplaadbare batterijen van verschillende typen en capaciteiten tegelijkertijd opladen.

- Plaats oplaadbare batterijen van het ondersteunde type in de oplaadsleuven. Zorg ervoor dat de polariteit (+ en -) correct is uitgelijnd volgens de tekens in de oplaadsleuf.
- Verwijder de oplaadbare batterijen uit de oplader nadat het opladen is voltooid.

10 Onderhoud en reiniging

Belangrijk:

- Gebruik geen agressieve reinigingsmiddelen, wrijfalcohol of andere chemische oplossingen. Ze beschadigen de behuizing en kunnen storingen in het product veroorzaken.
- Dompel het product niet in water.

- Koppel het product los van de voeding.
- Reinig het product met een droog, pluisvrij doekje.

11 Verwijdering

11.1 Product



Alle elektrische en elektronische apparatuur die op de Europese markt wordt gebracht, moet met dit symbool zijn gemarkeerd. Dit symbool geeft aan dat dit apparaat aan het einde van zijn levensduur gescheiden van het ongesorteerd gemeentelijk afval moet worden weggegooid.

Iedere bezitter van oude apparaten is verplicht om oude apparaten gescheiden van het ongesorteerd gemeentelijk afval af te voeren. Eindgebruikers zijn verplicht oude batterijen en accu's die niet bij het oude apparaat zijn ingesloten, evenals lampen die op een niet-destructieve manier uit het oude toestel kunnen worden verwijderd, van het oude toestel te scheiden alvorens ze in te leveren bij een inzamelpunt.

Distributeurs van elektrische en elektronische apparatuur zijn wettelijk verplicht om oude apparatuur **gratis** terug te nemen. Conrad geeft u de volgende gratis inlevermogelijkheden (meer informatie op onze website):

- in onze Conrad-filialen
- in de door Conrad gemaakte inzamelpunten
- in de inzamelpunten van de openbare afvalverwerkingsbedrijven of bij de terugnamsystemen die zijn ingericht door fabrikanten en distributeurs in de zin van de ElektroG

Voor het verwijderen van persoonsgegevens op het te verwijderen oude apparaat is de eindgebruiker verantwoordelijk.

Houd er rekening mee dat in landen buiten Duitsland andere verplichtingen kunnen gelden voor het inleveren van oude apparaten en het recyclen van oude apparaten.

11.2 Batterijen/accu's

Verwijder eventueel geplaatste batterijen/accu's en gooi ze apart van het product weg. U als eindgebruiker bent wettelijk verplicht (batterijverordening) om alle gebruikte batterijen/accu's in te leveren; het weggooien bij het huisvuil is verboden.



Batterijen/accu's die schadelijke stoffen bevatten, zijn gemarkeerd met nevenstaand symbool. Deze mogen niet via het huisvuil worden afgevoerd. De aanduidingen voor de zware metalen die het betreft zijn: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood (de aanduiding staat op de batterijen/accu's, bijv. onder de links afgebeelde vuilnisbaksymbool).

U kunt verbruikte batterijen/accu's gratis bij de verzamelpunten van uw gemeente, onze filialen of overal waar batterijen/accu's worden verkocht, afgeven. U voldoet daarmee aan de wettelijke verplichtingen en draagt bij aan de bescherming van het milieu.

Dek blootliggende contacten van batterijen/accu's volledig met een stukje plakband af alvorens ze weg te werpen, om kortsluiting te voorkomen. Zelfs als batterijen/accu's leeg zijn, kan de rest-energie die zij bevatten gevaarlijk zijn in geval van kortsluiting (barsten, sterke verwarming, brand, explosie).

12 Technische gegevens

12.1 Algemeen

Ingang.....	5 V/DC, 1 A of 2 A via USB-C®/Micro-USB
Beschermingsklasse.....	III
Bedrijfsomstandigheden	0 tot +40 °C, 10-90% RV (niet-condenserend)
Opslagomstandigheden.....	-10 tot +55 °C, 0-95% RV (niet-condenserend)
Afmetingen (L x B x H)	163,5 x 128 x 46 mm
Gewicht (ong.)	301 g

12.2 Beveiliging

Kortsluitbeveiliging.....	Ja
Omgekeerde polariteit	
Ja, mechanisch	
Detectie defecte cel	Ja
Detectie alkalinebatterij	Ja
Thermische beveiliging.....	Nee
Veiligheidstimer	Ja

12.3 Ondersteunde types oplaadbare batterijen

1,2 V Ni-MH / 1,5 V Li-ion: AA / AAA / C / D / 9 V

12.4 Opladen

Constante oplaadstroom [CC]	voor Li-ion-batterijen
Constante oplaadspanning [CV]	voor Li-ion-batterijen
Negatieve Delta V-uitschakeldetectie	voor Ni-MH AA/AAA/C/D
Druppelladen	voor Ni-MH-batterijen 100 mA ± 30 mA / 1 uur ± 0,2 uur

De oplaadtijden variëren afhankelijk van het merk, de capaciteit en de staat van de oplaadbare batterijen

Ni-MH (ingang: 5 V/DC, 2 A)

Legenda: BT=Type oplaadbare batterij, Q=Aantal, CC=Oplaadstroom, CP=Capaciteit, CT=Oplaadtijd, Tmax.=Timer

BT	Q	CC	CP	CT
AA	1 - 4	600 mA	1,2 V 2000 - 2500 mAh	4 - 5 u
AAA	1 - 4	300 mA	1,2 V 800 - 1000 mAh	3 - 4 u
C	1 - 4	600 mA	1,2 V 2300 - 4500 mAh	4 - 9 u
D	1 - 4	600 mA	1,2 V 2300 - 10000 mAh	4 - 20 u
9 V	1	35 mA	9 V 200 - 300 mAh	8 - 10 u

Ni-MH (ingang: 5 V/DC, 1 A)

Legenda: BT=Type oplaadbare batterij, Q=Aantal, CC=Oplaadstroom, CP=Capaciteit, CT=Oplaadtijd, Tmax.=Timer

BT	Q	CC	CP	CT
AA	1 - 4	450 mA	1,2 V 2000 - 2500 mAh	5 - 6 u
AAA	1 - 4	300 mA	1,2 V 800 - 1000 mAh	3 - 4 u
C	1 - 4	450 mA	1,2 V 2300 - 4500 mAh	6 - 12 u
D	1 - 4	450 mA	1,2 V 2300 - 10000 mAh	6 - 24 u
9 V	1	35 mA	9 V 200 - 300 mAh	8 - 10 u

Li-ion (ingang: 5 V/DC, 2 A)

Legenda: BT=Type oplaadbare batterij, Q=Aantal, CC=Oplaadstroom, CP=Capaciteit, CT=Oplaadtijd, Tmax.=Timer

BT	Q	CC	CP	CT
AA	1 - 4	500 mA	1,5 V 1500 - 2400 mAh	1,5 - 2,5 u
AAA	1 - 4	300 mA	1,5 V 500 - 800 mAh	1 - 1,5 u
C	1 - 4	500 mA	1,5 V 2300 - 4000 mAh	2,5 - 4 u
D	1 - 4	500 mA	1,5 V 4000 - 10000 mAh	4 - 10 u
9 V	1	35 mA	9 V 500 - 700 mAh	17 - 20 u

Li-ion (ingang: 5 V/DC, 1 A)

Legenda: BT=Type oplaadbare batterij, Q=Aantal, CC=Oplaadstroom, CP=Capaciteit, CT=Oplaadtijd, Tmax.=Timer

BT	Q	CC	CP	CT
AA	1 - 4	250 mA	1,5 V 1500 - 2400 mAh	3 - 5 u
AAA	1 - 4	200 mA	1,5 V 500 - 800 mAh	1,5 - 2 u
C	1 - 4	250 mA	1,5 V 2300 - 4000 mAh	5 - 8 u
D	1 - 4	250 mA	1,5 V 4000 - 10000 mAh	8 - 20 u
9 V	1	35 mA	9 V 500 - 700 mAh	17 - 20 u

12.5 Timer

Legenda: PI = Stroomverbruik, BT = Type oplaadbare batterij, Q = Hoeveelheid, CC = Oplaadstroom, Tmax = Timer

PI	BT	Q	CC	Tmax
5 V/DC, 2 A	Ni-MH 1,2 V AA/C/D	1-4	600 mA	20 u
5 V/DC, 1 A	Ni-MH 1,2 V AA/C/D	1-4	450 mA	26 u
5 V/DC, 2 A	Ni-MH 1,2 V AAA	1-4	300 mA	4 u
5 V/DC, 1 A	Ni-MH 1,2 V AAA	1-4	300 mA	4 u
5 V/DC, 2 A	Ni-MH 9 V	1	35 mA	10 u
5 V/DC, 1 A	Ni-MH 9 V	1	35 mA	10 u
5 V/DC, 2 A	1,5 V Li-ion AA/C/D	1-4	500 mA	12 u
5 V/DC, 1 A	1,5 V Li-ion AA/C/D	1-4	250 mA	24 u
5 V/DC, 2 A	1,5 V Li-ion AAA	1-4	300 mA	2,5 u
5 V/DC, 1 A	1,5 V Li-ion AAA	1-4	200 mA	3,5 u
5 V/DC, 2 A	1,5 V Li-ion 9 V	1 stuk	35 mA	20 u
5 V/DC, 1 A	1,5 V Li-ion 9 V	1 stuk	35 mA	20 u

Dit is een publicatie van Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92242 Hirschau (www.conrad.com).

Alle rechten, vertaling inbegrepen, voorbehouden. Elke reproductie, ongeacht de methode, bijv. fotokopie, microverfilming of de registratie in elektronische gegevensverwerkingssystemen, vereist de voorafgaande schriftelijke toestemming van de uitgever. Nadruk, ook van uittreksels, verboden. De publicatie voldoet aan de technische stand bij het in druk bezorgen.

Copyright by Conrad Electronic SE.

*3533188_V2_0426_jh_mh_nl 9007201935865355-4 I2/O2 en